令和 Reiwa Ano\_\_\_年 mês\_\_\_月 dia\_\_\_日

保護者の皆様

Aos Srs Pais ou Responsáveis

豊橋市立 学校長

Diretor(a) da Escola\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Questionário sobre o estado de saúde do aluno para antes da viagem escolar**

修学旅行事前調査票

Marque com um 〇 o número dos itens que correspondem ao estado de saúde da criança e entregue ao professor até o mês 月 dia 日 .

それぞれの問いに答え、該当する項目の番号に〇をうち、 月 日までに、担任に提出して下さい。

Série 年classe 組número 番Nome do aluno児童名\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| № | Itens da Pesquisa 調 査 項 目 | Obs. 備 考 |
| １ | Sofre de ataques de asma ou bronquite com frequência.  喘息・気管支炎などの発作がおきやすい。 | . |
| ２ | Sofre de urticária com frequência.  じんましんになりやすい。 | . |
| ３ | Sofre de enurese noturna (xixi na cama).  夜尿のおそれがある。 | . |
| ４ | Sofre de sonambulismo.  ねぼける癖がある。 | . |
| ５ | Acorda no meio da noite para ir ao banheiro.  トイレに起きる。 | Quantas vezes?  回数 |
| ６ | É preciso que o acorde de noite para ir ao banheiro.  夜、起こしてほしい時間（特にある子） | A que horas?  何時頃 |
| ７ | Tem alergia à medicamento.  薬によるアレルギーがある。 | Nome do medicamento  薬品名 |
| ８ | Foi ao médico recentemente para se tratar de alguma doença ou está machucado.  最近、医者にかかった病気、または、けががある。 | Quando? いつ  Por quê? 何で |
| ９ | Atualmente não está bem de saúde.  今、体調が悪い。 | Quais os sintomas?  どこが |
| １０ | Faz uso diário de algum medicamento.  毎日飲んでいる薬がある。 | Que tipo de medicamento?  何の薬？ |
| １１ | Preocupações ou algo que deseja deixar avisado:  知らせておきたいこと。心配なこと。 |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 緊急連絡先 | Durante o dia  昼 | 1° Contato em caso de emergência  第一連絡先名  Tel. | 2° Contato  第二連絡先名  Tel. |
| 緊急連絡先 | Durante à noite夜 | 1° Contato em caso de emergência  第一連絡先名  Tel. | 2° Contato  第二連絡先名  Tel. |

※ Crianças que sofrem de alguma doença crônica: asma, tem febre ou dor de barriga frequentemente, passa mal no ônibus (ou outros transportes), devem trazer consigo o medicamento.

喘息・熱のでやすい子、腹痛を起こしやすい子、乗り物酔いしやすい子は、薬を持たせてください。